

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor

La coma en el ojo ajeno

© Miguel Ángel de la Fuente González

[Los ritmos musicales más utilizados]

J. S.

La inmensa mayoría de la música se escribe en ritmos 4/4 (léase cuatro por cuatro), como *Smoke on the Water*, de Deep Purple, o cualquier sonata de Shumann, o en 3/4 (léase tres por cuatro), como un vals de Strauss o *My Favorite Things* en la versión de John Coltrane.

*¿Mejor con
punto y coma?*

(J. S.: “Lo que os hace bailar, malditos”. *El País*, 17.05.24, 40).

PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

Proponemos sustituir, por punto y coma, la coma previa a la segunda conjunción *o*. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

La inmensa mayoría de la música se escribe en ritmos 4/4 (léase cuatro por cuatro), como *Smoke on the Water*, de Deep Purple, *o* cualquier sonata de Shumann, *o* en 3/4 (léase tres por cuatro), como un vals de Strauss o *My Favorite Things* en la versión de John Coltrane.

La inmensa mayoría de la música se escribe en ritmos 4/4 (léase cuatro por cuatro), como *Smoke on the Water*, de Deep Purple, *o* cualquier sonata de Shumann[;] *o* en 3/4 (léase tres por cuatro), como un vals de Strauss o *My Favorite Things* en la versión de John Coltrane.

Según la normativa, se escribe punto y coma entre los miembros de las construcciones copulativas si se trata de “expresiones complejas que incluyen comas o que presentan cierta longitud” (*Ortografía de la lengua española* 2010: 352).

Por tanto, hemos considerado insuficiente aplicar la regla según la cual, “se escribe coma delante de estas conjunciones [y, ni, o...] cuando la secuencia que encabezan enlaza con todo el predicado anterior, y no con el último de sus miembros coordinados: *No sé si ir de vacaciones a Francia o a Italia, o quedarme en casa*” (*Ortografía...* 2010: 324).

Por contra, tenemos en cuenta que el texto tiene, “expresiones complejas que incluyen comas o que presentan cierta longitud” (*Ortografía...* 2010: 352).

Podríamos representar así la enumeración:

En ritmos 4/4 (léase cuatro por cuatro), como *Smoke on the Water*, de Deep Purple, **o** cualquier sonata de Shumann[;]

o en 3/4 (léase tres por cuatro), como un vals de Strauss o *My Favorite Things* en la versión de John Coltrane.

Terminamos reproduciendo ambas versiones:

La inmensa mayoría de la música se escribe en ritmos 4/4 (léase cuatro por cuatro), como *Smoke on the Water*, de Deep Purple, o cualquier sonata de Shumann, o en 3/4 (léase tres por cuatro), como un vals de Strauss o *My Favorite Things* en la versión de John Coltrane.

La inmensa mayoría de la música se escribe en ritmos 4/4 (léase cuatro por cuatro), como *Smoke on the Water*, de Deep Purple, o cualquier sonata de Shumann; o en 3/4 (léase tres por cuatro), como un vals de Strauss o *My Favorite Things* en la versión de John Coltrane.

